



http://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/english/newsletter/index.htm

Information

☆ 2017 is winding down to its end! We hope you all had a great year, and are looking forward to serving you next year too. Please note that the garbage pickup dates and dates for garbage collection facilities will be irregular during the end and beginning of the year.

Garbage Pickup Schedule (The days with “○” are when the garbage will be collected.)

| | | 12/25 (Mon) | 12/26 (Tue) | 12/27 (Wed) | 12/28 (Thu) | 12/29 (Fri) | 12/30 (Sat) | 12/31 (Sun) ~1/3(Wed) | 1/4 (Thu) | 1/5 (Fri) | 1/6 (Sat) | |
|---|--------------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Burnable Waste | Mon • Thu District | ○ | | | ○ | | | No Garbage pick-up | ○ | | | |
| | Mon • Fri District | ○ | | | | ○ | | | | ○ | | |
| | Tue • Fri District | | ○ | | | ○ | ○ | | | ○ | | |
| | Tue • Sat District | | ○ | | | | ○ | | | | ○ | |
| | Wed • Sat District | | | ○ | | | | | | | ○ | |
| Plastic Waste/ Containers and Packaging Waste | Mon District | ○ | | | | | | | | | | |
| | Tue District | | ○ | | | | | | | | | |
| | Wed District | | | ○ | | | | | | | | |
| | Thu District | | | | ○ | | | | | ○ | | |
| | Fri District | | | | | ○ | | | | | ○ | |
| Recyclable • Landfill waste | | Shown on the “ゴミの年間収集計画表” provided to each household | | | | | | | | | | |
| Heda District | | | | | | | | | | | | |

- Please do not attempt to burn trash for any reason since it is strictly prohibited by the law.
- Please put out your garbage by 8:00 in the morning. (If it is not ready by 8:00, your garbage may not be collected.)
- Please make sure you segregate your trash.

Carrying-in waste Schedule

| | 12/25 (Mon) | 12/26 (Tue) | 12/27 (Wed) | 12/28 (Thu) | 12/29 (Fri) | 12/30 (Sat) | 12/31 (Sun) ~1/3(Wed) | 1/4 (Thu) | 1/5 (Fri) | 1/6 (Sat) |
|---|---------------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Numazu Cleaning Plant | ◎ | ◎ | ◎ | ◎ | ◎ | ◎ | Closed | ◎ | ◎ | ◎ |
| Toi- Heda Environmental Health Center □ Burnable waste/ large burnable waste | ● | ● | ● | ● | ▲ | ▲ | | ● | ● | ▲ |
| Toi Recycle Center □Plastic waste/ Recyclable · landfill waste | ● | ● | ● | ● | ▲ | ▲ | | ● | ● | ▲ |
| Open hours: | ◎ 8:30am - 12:00pm, 13:00pm - 15:30pm | | | ● 8:30am- 11:30am, 13:00pm- 16:00pm | | | | | | |
| | ▲ 8:30am- 11:30am | | | | | | | | | |

- Please make sure that your trash is divided when bringing it to the centers above.

Cautions for people who are planning to bring in their trash during this period:

- Please follow the attendant's instructions since there are some dangerous areas.
- Please use up the fillings in spray cans and gas cylinders in order to prevent any accidents.
- Please disassemble any furniture.
- Please understand that fees will be charged.

Things that cannot be brought in:

- Excessive amounts of foamed polystyrene, plastics, and industrial waste that has been produced in business activities.
- Waste material, tires, oil waste, and anything that contains toxic substances.
- Electronics (TV, refrigerator, washing machine, air conditioner, computers, motorbikes, etc.)

For details, call:

- Garbage Pickup Schedule: ☎ 055-933-0768 of Clean Center Collection Department
- Carrying-in waste Schedule: ☎055-933-0711 of Clean Center Administration Department
- Sewage collection will stop on December 28th, 2017 and will resume from January 5th, 2018.

Applications/Inquiries:

- Business operators in the region or Environmental improvement programs: ☎ 055-939-5601
Heda District: ☎0558-98-0382 of Toi Clean Service

☆ Application for receiving of aid money of designated incurable disease will close on December 28

People who have "Specific Medical Expenses (designated incurable disease) Recipient Certificate" (*tokutei-iryohi-jyukyusya-syou* or 特定医療費受給者証 in Japanese) that is published from the prefecture with an indication of the certified person, and who is either a critically ill patient, using an artificial ventilator etc., low income I or low income II will be supplied with aid money. This is the final application announcement. Apply before the application deadline.

You need: Prefecture published "Specific medical expenses (designated incurable disease) recipient certificate" (needs to be valid when applying), seal, and a passbook with the name of the recipient

Application deadline: No later than Thursday, December 28th

Application and inquiries: ☎055-951-3480 of Health Promotion Division (Health Center)

☆ **The due date for Fixed Asset Tax / City Planning Tax 4th term and National Health Insurance 6th term is on January 5th, 2018 (Fri)**

Do not forget to pay by the deadline.

Inquiries:

- ☎ 055-934-4732 of Tax Payment Management Division (Tax Payment Promotion Unit)
- ☎ 055-934-4727 of National Health Insurance Division (Receipt Unit)

☆ **Avoid having water pipes frozen**

Water pipes can freeze during the winter seasons. When the water pipe freezes, there is a risk of water pipe damage or water outage. Please install a thermal insulator to exposed water pipes. Although a thermal insulator can be purchased in the market, pieces of cloth and blanket can be used as a substitute. Also, it is recommended to cover the water meter device with rags to prevent it from freezing.

Inquiries: ☎ 055-934-4856 of Water Pipe Service Division (Water Supply and Drainage Service Unit)

☆ **January 17th is the day of disaster prevention and volunteer**

January 17th is the day of protection against disaster and volunteering. January 15th – 21st is set as the risk management and volunteer week. These started when all kinds of volunteer work at the disastrous Hanshin-Awaji Earthquake, which occurred on January 17th, 1995, were widely recognized as indispensable.

On this opportunity, we should reconsider the significance of volunteer work, and at the same time, we should review our domestic disaster measures and prepare for earthquake disaster.

- Disaster prevention and volunteer work exhibition

Provision of information relating to volunteer work, and explanation of emergency communication methods will be conducted.

Time: January 16th, 2018 (Tuesday), 10:00 am – 3:00 pm

Place: Foyer at the front entrance of Numazu city office

Contact: ☎055-934-4803 of Crisis Management Department (Emergency management/Earthquake Section)

☆ **Don't suffer by yourselves but consult us! We will help self-reliance of needy people.**

People with difficulties such as economic problems, owing a debt, unemployed for a long time, a shut-in child or a NEET, for example, are welcome at our office for counseling.

Time: 9:00 am- 5:45 pm (except on Saturday, National holidays, the 3rd Monday every month, and Year-end and New-Year seasons)

Place: 2nd floor on Sunwel Numazu, Numazu city Independence Counseling Support Center

-Support for employment

Conduct a preparation support for people who find it difficult to get a job because of the interaction concerns with the society, and other reasons.

-Learning Support for Children

Support to build up children's bright future by conducting learning assistance, especially for junior high school children and their parents from needy households.

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Heda Hot Spring Stand | Heda Sightseeing association (0558-94-3115) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Ushibuse Mt. Park | 055-934-4795 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| City Hall | | | | | | | | | | | | |
| City Hall (※2), Other city institutions | 055-931-2500 | ● | ● | ● | | | | | | | ● | ● |
| Water Division | 055-934-4862 | ● | ● | ● | We will deal with temporary repairs of leak of water on streets, etc. | | | | | | ● | ● |

(※1) If you are returning book(s) when the library is closed, please put it in the book post. Yet, for CD, DVD, video tape, and picture cards, return it at the counter when the library is open to prevent damage.
 (※2) Registration reports about birth, death, marriage and others are accepted even on holidays at city hall underground gatekeeper's room.

Recruitment

☆Residents' prefecture-run houses/apartments

Locations available: Imazawa apartments (about 30 renovated houses), Hara apartments (about 20 renovated rooms)

Application requirements:

1. People who have difficulty finding the accommodation (unavailable for homeowners)
2. People with income within the limit set by the Public Housing Law
3. People who have a reliable cosigner in the prefecture etc.

Application period: Weekdays from January 12th (Fri) - January 18th, 2018 (Thurs)

Application and inquiries:

- ☎055-920-2271 of Prefecture Housing Supply Public Corporation Eastern Branch Office
- ☎055-934-4792 of Housing Maintenance Division



DISCLAIMER: The English version is a translation of the original newsletters in Japanese. While reasonable efforts are made to provide accurate translations, there might be some discrepancy. We encourage you to please report if you find any inaccuracy or translation error.